

ENGLISH

Open for submissions: European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022

The **European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022** are open for submissions! This year marks the 20th anniversary of Europe's **most prestigious Awards in the heritage field**.

Europe's most inspiring **architects, craftsmen, cultural heritage experts, professionals, volunteers, public and private institutions**, and **local communities** now have a new chance to be recognised for their achievements!

[Watch video](#)

The Awards identify and promote best practices in the conservation and enhancement of tangible and intangible cultural heritage, stimulate the trans-frontier exchange of knowledge throughout Europe, increase public awareness and appreciation of Europe's cultural heritage and encourage further excellent initiatives through the power of example.

In 2022, the Awards will be given in five categories:

- Conservation & Adaptive Reuse
- Research
- Education, Training & Skills
- Citizens Engagement & Awareness-raising
- Heritage Champions

Up to 30 remarkable heritage achievements from all over Europe will be awarded. Of those, up to 5 winners will receive a **Grand Prix** with a monetary award of **€10,000**. One winner will also receive the **Public Choice Award** following an online vote conducted by Europa Nostra, the European Voice of Civil Society Committed to Cultural Heritage.

The European Heritage Awards / Europa Nostra Awards were launched in 2002 by the European Commission and have been run by Europa Nostra ever since. They are supported by the Creative Europe programme of the European Union.

The Awards have brought major benefits to the winners, such as greater (inter)national exposure, increased visitor numbers and follow-on funding.

Submit your application and share your success stories across Europe!

For more information and online submissions: www.europeanheritageawards.eu

Deadline for submissions: 1 February 2022

A webinar on how to prepare an application for the European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022 will take place on Thursday, 16 December 2021 from 13:00-14:00 CET. Sign up: bit.ly/EHAwebinar

FRENCH

Appel à candidatures : Prix européens du patrimoine / Prix Europa Nostra 2022

Les Prix européens du patrimoine / Prix Europa Nostra 2022 sont ouverts aux candidatures ! Cette année

marque le 20ème anniversaire des **Prix les plus prestigieux d'Europe dans le domaine du patrimoine.**

Les **architectes, artisans, experts du patrimoine culturel, professionnels, bénévoles, institutions publiques et privées et communautés locales** les plus inspirants d'Europe ont une nouvelle chance d'être reconnus pour leurs réalisations !

[Voir la vidéo](#)

Les Prix identifient et promeuvent les meilleures pratiques en matière de conservation et de valorisation du patrimoine culturel matériel et immatériel, stimulent l'échange transfrontalier de connaissances dans toute l'Europe, sensibilisent le public au patrimoine culturel européen, et encouragent, par la force de l'exemple, d'autres initiatives excellentes.

En 2022, les prix seront décernés dans cinq catégories :

- Conservation et réutilisation adaptative
- Recherche
- Éducation, formation et savoir-faire
- Engagement des citoyens et sensibilisation
- Champions du patrimoine

Jusqu'à 30 réalisations remarquables dans le domaine du patrimoine, provenant de toute l'Europe, seront récompensées. Parmi celles-ci, cinq lauréats recevront un **Grand Prix** doté d'une récompense monétaire de **10 000 euros**. Un lauréat recevra également le Prix du Public à la suite d'un vote en ligne organisé par Europa Nostra, la Voix européenne de la société civile engagée en faveur du patrimoine culturel.

Les Prix européens du patrimoine / Prix Europa Nostra ont été lancés en 2002 par la Commission européenne et sont depuis lors gérés par Europa Nostra. Ils sont soutenus par le programme Europe Créative de l'Union européenne.

Les Prix ont apporté des avantages majeurs aux lauréats, tels qu'une plus grande visibilité (inter)nationale, un nombre accru de visiteurs et un financement complémentaire.

Soumettez votre candidature et partagez vos succès à travers l'Europe !

Formulaires de candidature et guides : www.europeanheritageawards.eu

Date limite de soumission des candidatures : **1er février 2022**

ITALIAN

Aperto il Bando Premio Europeo del Patrimonio Culturale/ Europa Nostra Awards 2022

E' possibile inviare le domande per il Premio Europeo del Patrimonio Culturale / Europa Nostra Awards 2022!

Un'occasione unica per **architetti, artigiani, esperti del patrimonio culturale, professionisti, volontari, istituzioni pubbliche e private e comunità locali** d'Europa di essere riconosciuti per i propri successi.

[Video](#)

I premi identificano e promuovono le migliori pratiche nella conservazione e nella valorizzazione del patrimonio culturale materiale e immateriale; stimolano lo scambio transfrontaliero di conoscenze in tutta Europa; aumentano la consapevolezza e l'apprezzamento del pubblico per il patrimonio culturale europeo; e incoraggiano ulteriori iniziative di eccellenza attraverso la forza dell'esempio.

Per l'edizione 2022, i Premi verranno attribuiti a progetti afferenti alle seguenti categorie:

- Conservazione e riuso di edifici storici (Conservation & Adaptive Reuse)
- Ricerca (Research)
- Educazione, Formazione e Skills (Education, Training & Skills)
- Coinvolgimento della cittadinanza e sensibilizzazione (Citizens Engagement & Awareness-raising)
- Campioni del patrimonio (Heritage Champions)

Nel 2022, saranno premiati fino a 30 progetti in materia di patrimonio culturale provenienti da tutta Europa. Di questi, fino a 5 vincitori riceveranno un **Grand Prix** con un premio in denaro di **10.000 euro**. Una votazione online, condotta da Europa Nostra, la voce europea della società civile impegnata per il patrimonio culturale, stabilirà anche il vincitore del Public Choice Award.

I Premi Europei del Patrimonio Culturale/ Europa Nostra Awards, istituiti nel 2002 dalla Commissione Europea e da allora gestiti da Europa Nostra, sono sostenuti dal programma Europa Creativa dell'Unione Europea.

I premi hanno portato grandi benefici ai vincitori, come una maggiore esposizione (inter)nazionale, un aumento del numero di visitatori e finanziamenti successivi.

Invia la tua candidatura e condividi in tutta Europa le tue storie di successo!

Per maggiori informazioni e per le candidature online, visita: www.europeanheritageawards.eu

Termine ultimo per la presentazione delle candidature: **1 Febbraio 2022**

SPANISH

Abierto a candidaturas: Premios Europeos del Patrimonio / Premios Europa Nostra 2022

Los Premios Europeos del Patrimonio / Premios Europa Nostra 2022 están abiertos a la presentación de candidaturas! Este año se celebra el 20º aniversario de los premios más prestigiosos de Europa en el ámbito del patrimonio.

Ahora es la oportunidad para que los **arquitectos, artesanos, expertos en patrimonio cultural, profesionales, voluntarios, instituciones públicas y privadas y comunidades locales** más inspiradores de Europa sean reconocidos por sus logros!

[Ver el vídeo](#)

Los premios identifican y promueven las mejores prácticas en la conservación y la promoción del patrimonio cultural tangible e intangible; estimulan el intercambio transfronterizo de conocimientos; aumentan la conciencia y el aprecio del público por el patrimonio cultural de Europa; y fomentan nuevas iniciativas mediante el poder del ejemplo.

En 2022, los premios se concederán en cinco categorías:

- Conservación y reutilización adaptativa
- Investigación
- Educación, formación y habilidades
- Sensibilización y participación ciudadana
- Campeones del patrimonio

Se premiarán hasta 30 logros patrimoniales de toda Europa. De ellos, hasta 5 ganadores recibirán un **Gran Premio** con un apoyo económico de **10.000 euros**. Uno de los ganadores también recibirá el Premio de Elección Pública tras una [votación en línea](#) realizada por Europa Nostra, la Voz Europea de la Sociedad Civil comprometida con el Patrimonio Cultural.

Los Premios Europeos del Patrimonio / Premios Europa Nostra, que se pusieron en marcha en 2002 y han sido gestionados por Europa Nostra desde entonces, cuentan con el apoyo del programa Europa Creativa de la Unión Europea.

Los Premios han brindado grandes beneficios a los ganadores, como una mayor exposición (inter)nacional, un mayor número de visitantes y acceso a financiación adicional.

¡Envíe su candidatura y comparta sus historias de éxito con toda Europa!

Más información y formularios de inscripción: www.europeanheritageawards.eu

Fecha límite para la presentación de candidaturas: 1 de febrero de 2022

PORTUGUESE

Prémios Europeus do Património / Prémios Europa Nostra 2022: Candidaturas Abertas!

Estão abertas as candidaturas para o mais prestigiado galardão europeu no domínio do património! Este ano marca o 20.º aniversário dos Prémios Europeus do Património / Prémios Europa Nostra.

Arquitetos, artesãos, especialistas em património cultural, profissionais e voluntários, instituições públicas e privadas, e comunidades de toda a Europa têm agora uma nova oportunidade para serem reconhecidos pelos vossos projetos e contributos!

[Veja o video](#)

Os Prémios identificam e promovem as melhores práticas na conservação e valorização do património cultural, tangível e intangível, estimulam o intercâmbio transfronteiriço de conhecimentos em toda a Europa, aumentam a sensibilização do público e a apreciação do património cultural europeu e encorajam mais iniciativas exemplares através do poder do exemplo.

Em 2022, os Prémios serão atribuídos em cinco categorias:

- Conservação e Reusio Adaptativa
- Investigação
- Educação, Formação e Aptidões
- Envolvimento dos Cidadãos & Sensibilização
- Campeões do Património

Este ano, serão premiados até 30 projetos de toda a Europa. Destes, quatro receberão o **Grande Prémio** – no valor de 10 mil euros cada – e a um será atribuído o **Prémio do Público**, escolhido através de votação online realizada pela Europa Nostra, a principal organização europeia de defesa do património.

Os Prémios Europeus do Património / Prémios Europa Nostra foram lançados em 2002 pela Comissão Europeia e têm sido geridos pela Europa Nostra desde então. São apoiados pelo programa Europa Criativa da União Europeia.

Os Prémios trouxeram grandes benefícios para os vencedores, como maior exposição (inter) nacional, aumento do número de visitantes e financiamento subsequente.

Submeta a sua candidatura e partilhe as suas histórias de sucesso por toda a Europa!

> Concorra através do site www.europeanheritageawards.eu/apply
até 1 de Fevereiro de 2022

GERMAN

Start des Bewerbs für den Europäischen Preis für Kulturerbe / Europa Nostra Award 2022

Am 18. November 2021 startet der Bewerb für den Europäischen Preis für Kulturerbe / Europa Nostra Award 2022. Im Jahr 2022 feiert der **renommierte europäische Preis für das Kulturerbe** sein 20-jähriges Jubiläum.

Europas inspirierendste **Architekten, Handwerker, Experten für kulturelles Erbe, Fachleute, Freiwillige, öffentliche und private Einrichtungen** und **lokale Gemeinschaften** haben erneut eine Chance, für ihre Leistungen anerkannt zu werden!

[Video](#)

Der Preis prämiert jährlich herausragende Leistungen zur Erhaltung des Kulturerbes. Dabei werden drei Ziele verfolgt: Einen hohen Standard der Restaurierungstechniken zu fördern, grenzüberschreitenden Austausch in ganz Europa anzuregen und zu weiteren vorbildhaften Initiativen im Bereich des Erhalts des Kulturerbes zu ermutigen.

Im Jahr 2022 werden die Preise in fünf Kategorien vergeben:

Konservierung und adaptive Umnutzung
Forschung
Bildung, Fortbildung und Qualifizierung
Bürgerengagement und Bewusstseinsbildung
Kulturerbe-Helden

Es werden bis zu 30 besondere Leistungen im Bereich des Kulturerbes aus ganz Europa ausgezeichnet. Davon erhalten bis zu 5 Gewinner einen **Grand Prix**, der mit **10 000 €** dotiert ist. Nach einer Online-Abstimmung erhält außerdem ein Gewinner den *Public Choice Award*.

Der Europäische Preis für Kulturerbe / Europa Nostra Award wurden 2002 von der Europäischen Kommission ins Leben gerufen und wird seitdem von Europa Nostra organisiert. Der Preis wird durch das Programm Kreatives Europa der Europäischen Union unterstützt.

Die Gewinner des Preises profitieren u.a. von einer größeren (inter)nationalen Bekanntheit, höheren Besucherzahlen und Folgefinanzierungen.

Reichen Sie Ihre Bewerbung ein und teilen Sie Ihre Erfolgsgeschichten mit ganz Europa!

Weitere Informationen und Online-Bewerbung unter: www.europeanheritageawards.eu

Einreichfrist: 1. Februar 2022

CZECH

Přijímání přihlášek zahájeno: Evropské ceny za kulturní dědictví / Ceny Europa Nostra 2022

Zahajuje se přijímání přihlášek do soutěžní přehlídky Evropských cen za kulturní dědictví / Cen Europa Nostra 2022! Tento ročník je již dvacátým v historii této **neprestížnější ceny v oblasti kulturního dědictví**.

Příležitost k ocenění za své výkony dostanou Inspirující evropští **architekti, řemeslníci, odborníci v oblasti kulturního dědictví, dobrovolníci, veřejné a soukromé instituce a místní komunity!**

[Shlédněte video](#)

Cílem cen je propagace nejlepších příkladů památkové péče a posílení role hmotného a nehmotného dědictví, stimulování přeshraniční výměny zkušeností, zvyšování všeobecného povědomí a vnímání dědictví a podpora vynikajících iniciativ silou příkladu.

V roce 2022 budou ceny udělovány v těchto kategoriích:

- Restaurování a adaptivní opětovné použití
- Výzkum
- Vzdělávání, odborná příprava a dovednosti
- Zapojení občanů a osvěta
- Šampioni památkové péče

Oceněno bude na 30 významných počinů z celé Evropy, z nichž bude vybráno 5 laureátů **grand prix**, kteří obdrží peněžitou cenu **10 tisíc euro**. Jeden z ohodnocených dostane dále **Cenu veřejnosti**, která se uděluje na základě on-line hlasování vedeného Europou Nostrou, která je "evropským hlasem občanské společnosti angažující se v oblasti kulturního dědictví."

Evropské ceny za kulturní dědictví / Ceny Europa Nostra uděluje od roku 2002 Europa Nostra za podpory programu Evropské unie Kreativní Evropa.

Ceny přinášejí vítězům důležité výhody, jakými jsou větší (mezi)národní publicita, zvýšený zájem návštěvníků nebo následné získávání finanční podpory.

Podejte přihlášku a podělte se o svůj úspěch s celou Evropou!

Další informace a online formulář: www.europeanheritageawards.eu

Ukončení podávání přihlášek: **1.února 2022**

GREEK

Ανοιχτή πρόσκληση για υποβολή αιτήσεων: Ευρωπαϊκά Βραβεία Πολιτιστικής Κληρονομιάς / Βραβεία Europa Nostra 2022

Η περίοδος υποβολής αιτήσεων για τα Ευρωπαϊκά Βραβεία Πολιτιστικής Κληρονομιάς / Βραβεία Europa Nostra 2021 έχει ανοίξει!

Είναι μια νέα ευκαιρία για **αρχιτέκτονες, εξειδικευμένους τεχνίτες, ειδικούς** σε θέματα πολιτιστικής κληρονομιάς, **επαγγελματίες, εθελοντές, δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς** και **τοπικές κοινότητες** της Ευρώπης, οι οποίοι εμπνέουν μέσω του έργου τους, να αναγνωριστούν τα επιτεύγματά τους!

[Δείτε το βίντεο](#)

Τα βραβεία αναδεικνύουν και προωθούν βέλτιστες πρακτικές για τη διατήρηση και ενίσχυση της υλικής και άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς· τονώνουν τη διασυνοριακή ανταλλαγή γνώσεων σε ολόκληρη την Ευρώπη· αυξάνουν την ευαισθητοποίηση του κοινού και την εκτίμηση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης και ενθαρρύνουν περαιτέρω εξαιρετικές πρωτοβουλίες μέσω της δύναμης του παραδείγματος.

Το 2022, τα βραβεία θα δοθούν σε πέντε κατηγορίες:

- Συντήρηση και προσαρμοστική επανάχρηση
- Έρευνα
- Εκπαίδευση, κατάρτιση και δεξιότητες
- Συμμετοχή των πολιτών και ευαισθητοποίηση
- Πρωτεργάτες στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς

Το 2022, θα απονεμηθούν έως και 30 βραβεία σε εξαιρετικά επιτεύγματα πολιτιστικής κληρονομιάς από όλη την Ευρώπη. Από αυτά τα βραβεία, έως και 5 νικητές θα λάβουν το **Grand Prix** με χρηματικό έπαθλο **10.000 ευρώ**. Ένας νικητής θα λάβει επίσης το Βραβείο Επιλογής Κοινού, έπειτα από [διαδικτυακή ψηφοφορία](#) που θα διεξάγει η Europa Nostra, η οποία αποτελεί την Ευρωπαϊκή Φωνή της Κοινωνίας των Πολιτών, αφοσιωμένη στην Πολιτιστική Κληρονομιά.

Τα Ευρωπαϊκά Βραβεία Πολιτιστικής Κληρονομιάς / Βραβεία Europa Nostra ξεκίνησαν το 2002 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και έκτοτε διοργανώνονται από την Europa Nostra. Έχουν την υποστήριξη του προγράμματος Δημιουργική Ευρώπη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τα βραβεία επιφέρουν σημαντικά οφέλη στους νικητές, όπως μεγαλύτερη προβολή τόσο σε διεθνές όσο και σε εθνικό επίπεδο, αυξημένο αριθμό επισκεπτών και ευκαιρίες χρηματοδότησης.

Υποβάλετε την αίτησή σας και μοιραστείτε την επιτυχία σας με όλη την Ευρώπη!

Για περισσότερες πληροφορίες και διαδικτυακή υποβολή αιτήσεων: www.europeanheritageawards.eu
Προθεσμία υποβολής: 1 Φεβρουαρίου 2022

DUTCH

Oproep voor inzendingen voor de Europese Erfgoedprijzen / Europa Nostra-prijzen 2022

De European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022 zijn open voor inzendingen!

We roepen **architecten, ambachtslieden, erfgoeddeskundigen, vrijwilligers, openbare en particuliere instellingen en lokale gemeenschappen** op om in te sturen voor de belangrijkste Europese onderscheidingen op het gebied van erfgoed. Deel je succes!

[Bekijk de video](#)

Deze jaarlijkse Europese erfgoedprijzen competitie bevordert de beste methoden voor het behoud en de

waardering van materieel en immaterieel cultureel erfgoed; het stimuleren van internationale kennisuitwisseling; het verhogen van de bewustwording en de waardering van het algemene publiek voor het cultureel erfgoed van Europa; en het stimuleren van initiatieven die het goede voorbeeld geven en navolging verdienen.

In 2022 worden de prijzen toegekend in de volgende vijf categorieën:

- Restauratie en Adaptief Hergebruik (Conservation & Adaptive Reuse)
- Onderzoek (Research)
- Educatie, Training en Vaardigheden (Education, Training & Skills)
- Maatschappelijke Betrokkenheid en Bewustmaking (Citizens Engagement & Awareness-raising)
- Erfgoed Kampioenen (Heritage Champions)

Er zullen maximaal 30 opmerkelijke erfgoed prestaties uit heel Europa worden bekroond. Daarvan zullen maximaal 5 winnaars een **Grand Prix** ontvangen met een daaraan verbonden geldbedrag van **€10.000**. Ook wordt de jaarlijkse publieksprijs The Public Choice Award uitgereikt, het resultaat van een Europese [verkiezing](#) georganiseerd door Europa Nostra, de Europese, non-gouvernementele federatie die zich inzet voor cultureel erfgoed.

De Europese Erfgoedprijzen/Europa Nostra-prijzen zijn in 2002 ingesteld. Sindsdien worden de prijzen door Europa Nostra georganiseerd met ondersteuning van het Creative Europe programma van de Europese Unie.

De prijzen hebben de winnaars grote voordelen opgeleverd; niet alleen een grotere (inter)nationale bekendheid, maar ook meer bezoekers en gerelateerde financiering.

Dien vandaag nog uw aanvraag in en deel uw succesverhaal met de rest van Europa!

Digitale inschrijvingsformulieren en verdere informatie: www.europeanheritageawards.eu

Uiterste indieningsdatum: **1 februari 2022**

NORWEGIAN

Søknad åpen: European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022

European Heritage Awards / Europa Nostra Awards 2022 er åpen for søknader! I år markerers 20 års jubileet for Europas mest prestisjetunge pris innenfor kulturarvsfeltet.

Europas mest inspirerende **arkitekter, håndverkere, kulturarveksperter, fagfolk, frivillige, offentlige og private organisasjoner og lokalsamfunn** har nå en ny sjanse til å bli anerkjent for sine prestasjoner!

[Se filmen](#)

Prisene identifiserer og fremmer beste-praksis for bevaring og styrking av materiell og immateriell kulturarv, stimulerer grenseoverskridende utveksling av kunnskap i hele Europa, øker offentlig bevissthet og verdsettelse av Europas kulturarv, og oppmuntre til ytterligere utmerkede initiativ gjennom eksemplets kraft.

I 2022 vil priser bli gitt i fem kategorier:

- Bevaring og adaptiv gjenbruk (Conservation & Adaptive Reuse)
- Forskning (Research)

- Utdanning, opplæring og ferdigheter (Education, Training & Skills)
- Sosialt engasjement og bevisstgjøring (Citizens Engagement & Awareness-raising)
- Kulturarv forkjempere (Heritage Champions)

Opptil 30 enestående kulturarvsprestasjoner fra hele Europa vil bli premiert. Av disse vil opptil 5 vinnere motta en **Grand Prix** med en pengepremie på €10 000. Én vinner vil også motta **Public Choice Award** etter en avstemning over nett utført av Europa Nostra, Europas stemme for sivilsamfunn forpliktet til kulturarv.

European Heritage Awards / Europa Nostra Awards ble lansert i 2002 av EU-kommisjonen og har blitt ledet av Europa Nostra siden. De er støttet av Creative Europe programmet og den Europeiske Unionen.

Prisene har gitt vinnerne store fordeler, som større (inter)nasjonal eksponering, økt besøkstall og mer stabil finansiering.

Send inn søknad og del din suksesshistorie med resten av Europa!

For mer informasjon og online søknad: www.europeanheritageawards.eu
Frist for påmelding : 1 February 2022